



**DYNAL INDUSTRIAL S.A.**

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**EMULSIÓN ASFÁLTICA**  
Imprimante Emulsionado Libre de Solventes  
Cód.

**NU 3082**



### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

<b>Identificación del producto</b>	
Nombre comercial:	EMULSIÓN ASFALTICA
Información del fabricante / distribuidor	
Fabricante / distribuidor:	<b>DYNAL INDUSTRIAL S.A.</b>
Dirección:	<b>AVDA. 5 DE ABRIL 4534</b>
Código postal y ciudad:	<b>9180001 - SANTIAGO</b>
País:	<b>CHILE</b>
Numero de teléfono	<b>(56-2) 2478 20 00</b>
Fax:	<b>(56-2) 2779 91 57</b>
Información general:	<b>ECOLOGÍA</b>
<b>En caso de urgencia llamar las 24 horas al CITUC</b>	
Si es por emergencia toxicológica:	<b>(56-2) 2635 38 00</b>
Si es por emergencia química:	<b>(56-2) 2247 36 00</b>
	 <b>Centro de Información Toxicológica y de Medicamentos de la Universidad Católica de Chile (CITUC)</b>

### 2. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Descripción química: Mezcla de hidrocarburos con agua.

### 3. IDENTIFICACIÓN DE LOS RIESGOS

Contacto con la piel: Contacto prolongado con la piel puede ocasionar irritación.

Contacto con los ojos: Irritación

Ingestión: Puede resultar irritación gastrointestinal severa.

Inhalación: Irritación respiratoria a causa de inhalación excesiva de vapores. Podrían ocurrir mareos o náuseas.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Seque el área de contacto y limpie con agua y jabón tan pronto como sea posible. No use ropa que esté impregnada con este producto, remueva la ropa contaminada y lave bien antes de volver a usarla. Elimine los zapatos si el producto ha penetrado en la superficie interior.

Contacto con los ojos:	Lavar abundantemente con agua, en caso de irritación, llamar al médico.
Ingestión:	No inducir el vómito, administre 1 ó 2 vasos de agua. Obtenga atención médica o llame al servicio de ambulancia.
Inhalación:	Retire a la persona afectada de la área de inhalación. Si existiesen mareos, náuseas o irritación respiratoria, obtenga atención médica inmediata. Si la respiración ha cesado, administre respiración boca a boca.
Nota para personal médico:	Trate los síntomas haciendo referencia a los efectos específicos para la salud identificados anteriormente.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Este producto no genera una atmósfera inflamable - se recomienda seguir medidas generales en caso de fuego cercano o al transporte.

Agente de extinción:	Extintores con compuestos químicos seco, espumado, CO <sub>2</sub> .
Recomendaciones:	Use agua para enfriar estanques que estén expuestos al fuego. También use agua para limpiar derrames de producto en áreas expuestas. Evite que el producto derramado se extienda o ingrese a alcantarillas o vías de agua.
Equipo especial de protección:	Para fuegos en áreas cerradas, es recomendable usar mascarillas de respiración.

## 6. DERRAMES Y FUGAS

Notificación:	Reporte derrames o fugas a las autoridades correspondientes (bomberos, policía, etc.). También notifique en los siguientes casos: <ul style="list-style-type: none"><li>- Si existe la posibilidad de que el producto derramado ingrese a alcantarillas o vías de agua.</li><li>- En caso de derrame en carretera por accidentes.</li></ul>
Procedimientos de contención:	Aísle el área afectada. Para derrames extensos contenga el material y bombéelo de vuelta al estanque para su eliminación posterior. Se puede usar una superficie absorbente tal como aserrín, sílica o arena para cubrir el material derramado y eliminarlo en envases apropiadamente identificados.
Precauciones medio ambientales:	Evite que los derrames entren al sistema de alcantarillado o de agua potable.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: Evite el contacto con los ojos y piel, al igual que las inhalaciones de vapores.

Almacenamiento: Se recomienda no almacenar en tambores por período prolongados (máximo 1 mes). En obras se debe almacenar en estanques debidamente equipados (aislación para temperaturas extremas, agitadores, etc.) y retirado de fuertes agentes oxidantes o material combustible. No se debe almacenar en estanques por mas de tres meses y se debe recircular regularmente para mantener su homogeneidad (mínimo 1 vez por semana).

## 8. MEDIDAS DE PROTECCIÓN Y CONTROL POR EXPOSICION

Protección respiratoria: No se necesita protección especial bajo condiciones de uso normales y con ventilación adecuada. Se debe usar equipo de respiración aprobado (mascarillas, etc.) si existiesen vapores o concentraciones que excedan las normas de protección.

Protección de los ojos: Se deben usar anteojos tipo industrial o químicos si hubiese la posibilidad de contacto (por vientos fuertes, etc.)

Protección de la piel: Se deben usar guantes impermeables si hubiese la posibilidad de contacto.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

PROPIEDADES FÍSICAS	
Estado	Líquido
Color	café
Beneficio	Impermeabilidad a sustrato
Peso específico	0.85 - 0.89 kg/l.
Aplicación	Brocha, rodillo o pistola
Dilución	No recomendada
Manos de aplicación	1 manos de producto

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Producto estable

Se debe evitar: Temperaturas extremas

Incompatibilidad: Productos altamente oxidantes

Productos de descomposición peligrosos: CO, H<sub>2</sub>O y Óxidos sulfúricos.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad Oral (ratas): No aplicable.

Toxicidad cutánea (conejo): No aplicable.

Toxicidad por inhalación (ratas): No aplicable.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad Peces: No aplicable

Toxicidad Daphnia Magna: No aplicable

Biodegradabilidad: No aplicable

## 13. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El producto se debe transportar en camiones estanques a puntos/estanques de distribución para obras o debidamente almacenado en tambores.

## 14. CONSIDERACIONES SOBRE DISPOSICIÓN FINAL

**Eliminación del producto:** No verter el producto nuevo o usado en el alcantarillado, canales subterráneos o cursos de agua; recogerlo y entregarlo a empresa autorizada.

## 15. DISPOSICIÓN DE CARÁCTER LEGAL

Normas aplicables: Decreto N° 298 del Ministerios de Transporte y Telecomunicaciones.  
"Reglamento transporte de cargas peligrosas por calles y caminos"  
Decreto N° 745 del Ministerio de Salud.

## 16. INFORMACIÓN ADICIONAL

No existe información relevante.

Las indicaciones que anteceden están basadas en ensayos que consideramos seguros y son correctas de acuerdo a nuestra experiencia. Sin embargo, no pudiendo controlar las condiciones de aplicación, no nos responsabilizamos por daños, perjuicios o pérdidas ocasionadas por el uso inadecuado de los productos.

Aconsejamos al usuario determinar previamente si estos son apropiados para el uso particular propuesto. Nos reservamos el derecho a efectuar cambios a fin de adaptar nuestros productos a tecnología de punta.

NUMERO TOTAL DE PÁGINAS 5



Dynal Industrial S.A.  
Avenida Cinco de Abril N° 4534 - Estación Central - Santiago  
Tel.: 56-2-24782000- Fax: 56-2-27799157- [www.dynal.cl](http://www.dynal.cl)

En caso de emergencia llamar al CITUC (Centro de Información Toxicológica y de Medicamentos de la Universidad Católica de Chile)  
**Si es por emergencia toxicológica: 56-2-6353800**  
**Si es por emergencia química: 56-2-2473600**